

## METADATA

### General:

Author ID: 1023\_0109151

Test language: German

CEFR level of test: B2

Task : Au pair writes letter of complaint to Agency - ID: 1023\_100303

Mother tongue: other

Age: 37

Gender: female

### Rating:

Overall CEFR rating: B2

Grammatical accuracy: B2

Orthography: B1

Vocabulary range: C1

Vocabulary control: B2

Coherence/Cohesion: C1

Sociolinguistic appropriateness: C1

-----

### Learner text:

MARIA MÜLLER

ZENTRALPLATZ 21

12345 STADT X

AU-PAIR-AGENTUR SCHULTZ & PARTNER

REGENSTR. 101.

90451 NÜRNBERG

STADT X, 1.09.2011

Beschwerde über die von Ihnen vermittelte Au-Pair Stelle

Sehr geehrte Damen und Herren,

hiermit möchte ich mich bei Ihnen über die aktuelle Situation bei meiner Gastfamilie sowie über ihre Betreuung beschweren.

Als ich die von Ihnen vermittelte Stelle angenommen habe, hatte ich die Erwartung, eine freundliche

Leider wurde meine Erwartungen vollkommen enttäuscht

Meine Gastfamilie fördert von mir weitaus mehr Arbeitseinsatz und, wie es für eine Au-pair Stelle üblich ist.

sind meine Wohnverhältnisse sehr schlecht. Das Zimmer ist Schlecht eingerichtet, klein und sehr dunkel.

Auch die Verpflegung läßt zu wünschen übrig. Sowohl hinsichtlich Qualität als auch Quantität erfinde ich das Essen hier als unzufrieden.

Ich habe mich mit diesen Problemen mehrmals an Sie gewandt sowohl schriftlich als auch telefonisch habe ich es versucht.

Ich fühle mich von Ihnen mit meinen Problemen allein gelassen.

Ich hoffe, von Ihnen einen Lösungsvorschlag hinsichtlich der Probleme in meiner Gastfamilie zu bekommen sowie in der Zukunft eine bessere Betreuung zu erhalten

Mit freundlichen Grüßen

Maria Müller

-----

Target hypothesis 1:

Maria Müller Zentralplatz 21 12345 Stadt X Au-pair-Agentur Schultz & Partner Regenstr . 101 . 90451  
Nürnberg Stadt X , 1.09.2011 Beschwerde über die von Ihnen vermittelte Au-pair-Stelle Sehr geehrte  
Damen und Herren , hiermit möchte ich mich bei Ihnen über die aktuelle Situation bei meiner Gastfamilie  
sowie über ihre Betreuung beschweren . Als ich die von Ihnen vermittelte Stelle angenommen habe , hatte  
ich die Erwartung , eine freundliche Gastfamilie mit einer angemessenen Wohnung vorzufinden und bei  
auftretenden Problemen Hilfe zu bekommen . Leider wurden meine Erwartungen vollkommen enttäuscht .  
Meine Gastfamilie fördert von mir weitaus mehr Arbeitseinsatz als es für eine Au-pair-Stelle üblich ist . Die  
Länge der geforderten Arbeitszeit liegt weit über dem normalen und von mir erwarteten Maß . Auch sind  
die Verpflegung lässt zu wünschen übrig . Sowohl hinsichtlich der Qualität als auch der Quantität empfinde  
ich das Essen hier als unzufriedenstellend . Ich habe mich mit diesen Problemen mehrmals an Sie  
gewandt , sowohl schriftlich als auch telefonisch habe ich es versucht . Ich fühle mich von Ihnen mit  
meinen Problemen alleingelassen . Ich hoffe , von Ihnen einen Lösungsvorschlag hinsichtlich der Probleme  
in meiner Gastfamilie zu bekommen sowie in der Zukunft eine bessere Betreuung zu erhalten . Mit  
freundlichen Grüßen Maria Müller

-----

Target hypothesis 2:

Maria Müller Zentralplatz 21 12345 Stadt X Au-pair-Agentur Schultz & Partner Regenstr . 101 . 90451  
Nürnberg Stadt X , 1.09.2011 Beschwerde über die von Ihnen vermittelte Au-Pair-Stelle Sehr geehrte  
Damen und Herren , hiermit möchte ich mich bei Ihnen über die aktuelle Situation bei meiner Gastfamilie  
sowie über Ihre Betreuung beschweren . Als ich die von Ihnen vermittelte Stelle angenommen habe , hatte  
ich die Erwartung , eine freundliche Gastfamilie mit einer angemessenen Wohnung vorzufinden und bei  
auftretenden Problemen Hilfe zu bekommen . Leider wurden meine Erwartungen vollkommen enttäuscht .  
Meine Gastfamilie fordert von mir weitaus mehr Arbeitseinsatz als es für ein AU-pair-Mädchen üblich ist .  
Die Länge der geforderten Arbeitszeit liegt weit über dem normalen und von mir erwarteten Durchschnitt .  
Auch sind meine Wohnverhältnisse sehr schlecht . Das Zimmer ist schlecht eingerichtet , klein und sehr  
dunkel . Auch die Verpflegung lässt zu wünschen übrig . Sowohl hinsichtlich der Qualität als auch der  
Quantität empfinde ich das Essen hier als unbefriedigend . Ich habe mich mit diesen Problemen mehrmals  
an Sie gewandt , sowohl schriftlich als auch telefonisch habe ich es versucht . Ich fühle mich von Ihnen mit  
meinen Problemen allein gelassen . Ich hoffe , von Ihnen einen Lösungsvorshlag hinsichtlich der Probleme  
Grüßen Maria Müller